

MALTE SE RURALISE

# Bahrija

## promenade



MALTE SE RURALISE

# Bahrija

## promenade

### La promenade commence à l'endroit connu sous le nom de il-Fiddien. Vous pouvez utiliser votre propre moyen de transport pour vous y rendre, ou bien prendre le bus n° 109.

Pour commencer cette promenade, prenez la route sur la droite conduisant à Bahrija. (Remarque : la route sur la gauche sera votre route de retour de Mtaħleb). La première partie de la route vers Bahrija est bordée de mûriers. Sur la droite, vous remarquerez rapidement l'énorme réservoir couvert d'is-Sentini. Celui-ci recueille les eaux de source des environs.

La route commence par une montée, bordée de champs entourés de murs en ruines et de quelques fermes. Sur votre droite, vous pouvez voir des terres agricoles fertiles et plus bas, la vallée de Ta' Koronja. Il n'est pas surprenant que les Chevaliers aient exploité les sources abondantes de cet endroit pour approvisionner leur nouvelle capitale, La Valette, avec cette denrée précieuse – l'eau. Après l'exploitation agricole sur la gauche et quelques pins d'Alep, vous arrivez à un carrefour. Prenez la route sur votre gauche et marchez jusqu'au hameau de Bahrija. De l'autre côté, si vous tournez sur votre droite, il est possible de faire un détour par l'endroit connu sous le nom d'il-Kuncizzjoni. Toutefois, soyez prêts à revenir sur vos pas jusqu'à cet endroit afin de continuer la promenade.

Sur votre gauche, vous verrez la grande antenne radio de Wied Rini, la station maritime côtière du Département de l'Aviation Civile. Marchez le long de la route principale vers le hameau de Bahrija jusqu'à ce que vous arriviez sur une grande place. Sur cette place, il y a des services de restauration, un petit jardin public avec des toilettes publiques et une aire de jeux pour les enfants.

De l'autre côté de la route où il y a le jardin public, un petit mur en ruines entoure une hutte de pierres, au-dessous de laquelle il y a, sous terre, une ancienne tombe en pierres. Ce site est privé. Depuis cet endroit, vous pouvez également voir, au nord derrière les nouveaux bâtiments, la vieille église de St Martin l'Evêque, du 16ème siècle. Continuez le long de la route principale longeant le jardin. Après l'école primaire, la route commence à descendre légèrement jusqu'à ce que vous arriviez à un carrefour. Tournez à gauche sur une route de campagne passant au-dessus du lit du cours d'eau, tournez à droite pour suivre le chemin le longeant, mais un peu au-dessus du lit du cours d'eau pendant environ 200 mètres jusqu'à ce que le chemin monte vers la gauche.

Lorsqu'il fait humide, faites attention où vous marchez. Notez la flore de zone humide du lit du cours d'eau. Au-dessus, il y a l'imposant piton rocheux d'il-Qlejgha, derrière lequel il y a le site d'un village de l'Age de Bronze. Lorsque le chemin arrive à un croisement juste sous le piton rocheux, la promenade continue sur la gauche. Toutefois, si vous souhaitez avoir un aperçu du site du village de l'Age de Bronze, tournez provisoirement à droite en suivant le chemin pendant environ 100 mètres. Le chemin étroit passe par une fissure dans le piton rocheux et descend légèrement vers un autre chemin plus bas. Sur votre droite, vous pouvez voir plusieurs grottes incorporées dans la pierre et dont les entrées sont fortifiées grâce à des pierres taillées. Revenez sur vos pas jusqu'à. Marchez vers le haut de la colline pendant quelques mètres, et au-delà des falaises, vous pouvez admirer la vue sur le petit îlot de Filfla.

Le chemin continue vers le haut de la colline et passe devant une paroi rocheuse érodée sur votre droite sur laquelle il y a des capriers. Sur la gauche, de l'autre côté de la vallée, le hameau de Bahrija se détache sur la crête. Quelques mètres plus loin sur la gauche, on arrive à une villa isolée. Le chemin devient désormais une route de campagne asphaltée. Continuez plus loin et rapidement, sur votre droite, vous passerez devant une ferme isolée perchée sur l'arête de la falaise. Au prochain carrefour, continuez tout droit pour vous rapprocher des falaises ou prenez la route sur votre gauche qui conduit également à Mtaħleb mais par une route éloignée des falaises. La route continue tout droit pendant quelques mètres jusqu'au carrefour en Y. Les deux routes conduisent au même chemin mais celle de droite est conseillée si vous désirez avoir une vue d'ensemble sur les champs cultivés en terrasses.

La promenade continue de façon sinueuse le long d'une étendue de paysages rocheux. Le chemin arrive rapidement sur le virage d'une route asphaltée. Tournez à gauche. A cet endroit, si vous souhaitez faire un détour et que vous êtes prêts à vous attaquer au chemin abrupt du retour pour revenir à cet endroit, vous pouvez descendre à droite sur la route asphaltée pour admirer la vue spectaculaire de Miġra l-Ferha. La route serpente vers le bas de la colline pendant environ 1,5 km et est bordée de différents grands arbres. Au bout de la route asphaltée et avant d'arriver au parking, il y a une gorge qui descend vers la mer. La route se termine sur le parking. Évitez de marcher près du bord des falaises car, occasionnellement, il y a des rafales de vent soudaines mais aussi en raison de l'érosion de la paroi de la falaise. C'est un endroit où l'on peut admirer le bleu de la Mer Méditerranéenne en dessous ainsi que les falaises environnantes. Le détour se termine ici.

Revenez doucement sur vos pas jusqu'à ce que vous arriviez au. Continuez le long de la route de campagne, vous passez devant une ferme isolée sur votre droite. Les falaises qui surplombent la mer sont sur votre droite. La garrigue borde la route de chaque côté. La route sinueuse passe ensuite devant un petit groupe de fermes sur votre droite. Lorsque la route commence à rétrécir, vous devriez voir sur votre gauche des carrières romaines anciennes portant toujours les signes des travaux préparatoires au burin, nécessaires pour extraire des blocs de pierre. Bien qu'elles soient situées sur des terrains privés, elles peuvent être facilement vues depuis la route qui les flanque.

Lorsque la route s'éloigne de l'arête de la falaise, des vallées profondes et luxuriantes peuvent être vues en contrebas. La présence de plusieurs sources permet une activité agricole plus intensive. Vous verrez rapidement de l'autre côté de la vallée l'église du hameau de Mtaħleb perchée sur l'arête de la falaise dominant la vallée. Même si les fermes et l'église sont situées sur des terrains privés, l'église est ouverte au public pour des cérémonies religieuses. La route continue le long de la falaise et passe par des zones rocheuses jusqu'au carrefour en T. Depuis le parvis de l'église, on a une vue plongeante stupéfiante sur la campagne environnante. On peut également jeter un coup d'œil aux nids des oisillons sur les rochers en dessous. L'église, la vallée fertile en dessous, les fermes s'abritant sous les falaises, le riche maquis et le massif de dattier donnent d'innombrables opportunités aux passionnés de photographie. Vous devez revenir sur vos pas jusqu'à la route principale et tourner à droite. Plus loin, il y a plusieurs moulins à eau fonctionnant grâce au vent qui surplombent les champs irrigués, alors que sur la droite, il y a des étendues de garrigue. Rapidement, la route commence à descendre légèrement une fois que vous êtes passés devant les fermes. La promenade continue tout droit jusqu'en bas de la colline.

La route passe devant un petit groupe de fermes et continue en bas de la colline. Vous arriverez rapidement sur une route sur votre côté droit. Elle indique le chemin vers Dingli Cliffs. En continuant le long de la route principale, vous devriez voir une rangée de grands eucalyptus bordant la route. Ils poussent le long d'un fossé qui est en fait le début de la vallée, Wied il-Busbies (Vallée du Fenouil). La route est désormais bordée de chaque côté par des champs fertiles, dont la plupart sont irrigués et offrent une grande variété de légumes. Marchez le long de la route principale. Quelques mètres après la route L-Andrijiet sur la gauche, il y a une deuxième route à gauche vers Fiddien. Tournez à gauche à cet endroit. La promenade se termine à il-Fiddien. Montez en haut de la colline en suivant les panneaux de signalisation vers Rabat si vous souhaitez visiter cette ville historique voisine.

**Ligne de bus 109** suit la route suivante : Il-Bahrija - Ir-Rabat - Mdina - Ta'Qali - H'Attard - Haż-Zebbuġ - Is-Siġġiewi - Lapsi

**Durée approximative de la promenade 9,9km**

\* Chacun est responsable d'aborder les activités de plein air avec prudence. La promenade et toute autre activité à la campagne peuvent être éprouvantes ou dangereuses. Les participants doivent s'assurer qu'ils ont une bonne condition physique avant d'entreprendre celles-ci. Le MTA ne sera pas tenu responsable de toute perte d'objets personnels ou de toutes blessures subies par des individus au cours de la promenade.

Les numéros des lignes de bus peuvent changer. Consultez le site Internet d'arriva ([www.arriva.com.mt](http://www.arriva.com.mt)) avant de commencer cette promenade.



N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires.



[www.visitMALTA.com](http://www.visitMALTA.com)



MALTAGOESRURAL

Programme de développement rural pour Malte 2007 – 2013

Axe 3 - Amélioration de la qualité de vie dans les zones rurales

Projet financé en partie par l'Union européenne

Le Fonds européen agricole pour le développement rural :

Taux de cofinancement : 75 % Union européenne, 25 % Gouvernement de Malte

L'Europe investit dans les zones rurales



- Préparez-vous et suivez tous les panneaux le long du chemin. Ce chemin est le chemin rose, veuillez par conséquent suivre les panneaux roses. Il est très facile de se laisser distraire par le paysage environnant au cours de votre promenade à la campagne. Il convient d'éviter les raccourcis car de nombreux champs sont privés. Vous allez rencontrer plusieurs panneaux « RTTO » « RTTO » signifiant « Riservato ». Ces panneaux indiquent qu'il s'agit d'une propriété privée.
- Le maltais est la langue officielle des îles de Malte et est une langue officielle de l'UE. La langue maltaise est seulement parlée sur les îles maltaises. À Malte, la signalisation routière est en maltais. Voici quelques traductions de base qui vous aideront au cours de la promenade : *Tiq - rue, Vjal - avenue, Sqqa - allée, Ġnien - jardin, Miltna - moulin à vent.*
- Veuillez garder à l'esprit que sur l'archipel de Malte, les voitures roulent du côté gauche.
- Au cours de certaines promenades, vous passerez devant des églises et autres lieux de dévotion religieuse. Veuillez garder à l'esprit que ces endroits sont des lieux de culte et que vous devez faire preuve d'un respect total si vous vous approchez de ces lieux ou si vous y entrez. Personne ne doit flâner dans de tels lieux lorsqu'une cérémonie religieuse est en cours.
- Soyez préparé... Assurez-vous de porter une paire de chaussures de randonnée confortables et des vêtements adaptés à la période de l'année. Revoyez assez de temps pour pouvoir terminer la promenade en plein jour. Prenez en compte le temps nécessaire pour vous reposer, prendre des photographies et observer la nature et/ou les lieux d'intérêts.
- La chasse et le piégeage des oiseaux sont pratiqués en campagne. Cependant, il existe des réglementations strictes déterminant les zones.

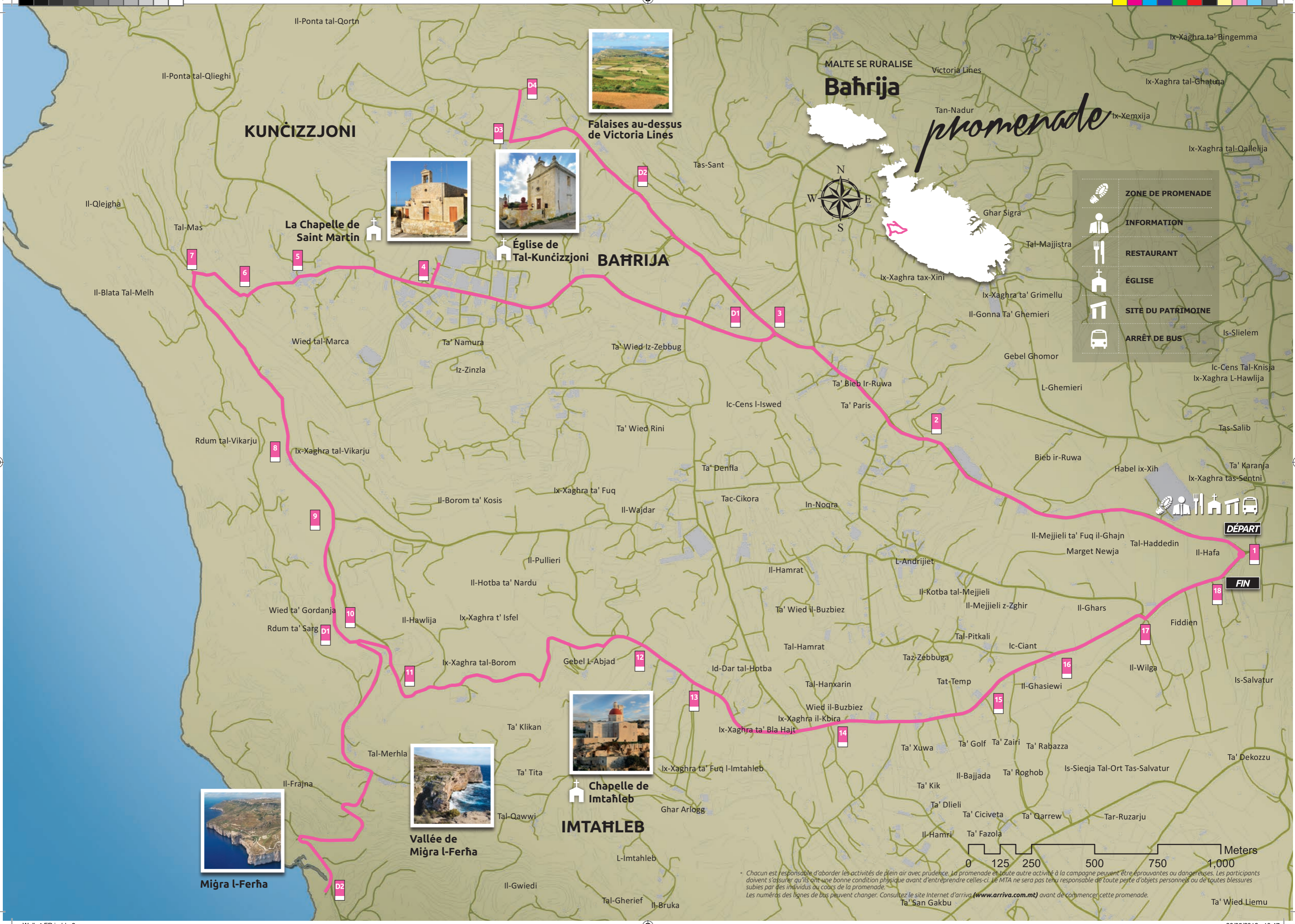


■ **Numéro d'urgence : 112**

- Ces activités sont autorisées et la période de l'année pendant laquelle ces activités sont interdites.
- Les hauteurs des falaises sont des zones magnifiques. Cependant, elles présentent également des risques potentiels. Gardez toujours une distance de sécurité avec le bord de la falaise, notamment les jours de grand vent, ou lorsque le sol est couvert de gravillons ou glissant à cause de la pluie.
- Dans certaines vallées et gorges, le réseau de téléphonie mobile peut être faible, voire parfois inexistant.
- Respectez la fragilité de la campagne. Ne montez pas sur les murs, ne lancez pas de pierres dans les vallées ou par-dessus les falaises. Abstenez-vous de rapporter des « souvenirs ». Ne dérangez pas les animaux.
- Respectez la fragilité de la campagne. Ne montez pas sur les murs, ne lancez pas de pierres dans les vallées ou par-dessus les falaises. Abstenez-vous de rapporter des « souvenirs ». Ne dérangez pas les animaux.
- Soyez sensible à la culture et respectez les coutumes locales. Prenez des photographies mais respectez la vie privée des autres.
- De plus amples informations sur les lieux d'intérêts, tels que les églises, sont disponibles sur les panneaux d'information installés le long du chemin.

## Conseils pour la route





# KUNĊIZZJONI

# Bahrija

## promenade

**ZONE DE PROMENADE**

**INFORMATION**

**RESTAURANT**

**ÉGLISE**

**SITE DU PATRIMOINE**

**ARRÊT DE BUS**

Falaises au-dessus de Victoria Lines

La Chapelle de Saint Martin

Église de Tal-Kunċizzjoni

BAHRIJA

Chapelle de Imtaħleb

IMTAHLEB

Vallée de Miġra l-Ferħa

Miġra l-Ferħa

\* Chacun est responsable d'aborder les activités de plein air avec prudence. La promenade et toute autre activité à la campagne peuvent être épuisantes ou dangereuses. Les participants doivent s'assurer qu'ils ont une bonne condition physique avant d'entreprendre celles-ci. LE MTA ne sera pas tenu responsable de toute perte d'objets personnels ou de toutes blessures subies par des individus au cours de la promenade.

Les numéros des lignes de bus peuvent changer. Consultez le site Internet d'arriva ([www.arriva.com.mt](http://www.arriva.com.mt)) avant de commencer cette promenade.